Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

知是非，明善恶

真主ﷻ的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之）上，今后两世的最高领袖。真主的使者ﷺ啊，请相助我们吧；至圣ﷺ尊贵的圣门弟子们（愿主喜悦圣门弟子们）啊，请相助我们吧；道统里的众谢赫们（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们），请相助我们吧；请求许可与祝福，毛拉纳·大谢赫·阿卜杜拉·发伊兹·达吉斯塔尼（愿主喜悦之）、毛拉纳·谢赫·纳泽姆·哈格尼（愿主喜悦之），请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在集体之中”。

“我们的道统即是伴随及教导，而美善在集体之中”，（Ṭarīqatunā aṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam‘iyyah）。这是毛拉纳·谢赫·巴哈稳迪·纳格什班迪在每一次教导（索哈白），聚会中的劝诫与精神交流）中都会说的话。他进行了一万两千次教导（苏哈白），为了获得至尊大安拉的恩典，我们效法他，努力做到像他那样，愿安拉意欲之（印善安拉）。我们尽自己最大的能力努力追随他。圣行（笋乃）的意思，就是效法至圣ﷺ（愿主福安之）。我们效法他ﷺ（愿主福安之）曾经做过的事情。我们努力践行圣行，遵循至圣ﷺ（愿主福安之）曾经做过的一切。对于每一项圣行，安拉ﷻ都会赐予十份回赐，也就是十份善功（ḥasanāt），赐给每一位践行圣行的人。而至圣ﷺ（愿主福安之）说，在末世时期，践行圣人ﷺ（愿主福安之）的一项圣行的人，将获得相当于七十位或一百位烈士（舍赫迪）的回赐。我们效法自己的诸位谢赫，而我们的诸位谢赫（导师）效法至圣穆罕默德ﷺ（愿主福安之）。我们的意向，是追随至圣ﷺ（愿主福安之）所做的事情，并远离那些不喜爱至圣ﷺ（愿主福安之） 的人所做、所说，以及教导人们的事情。我们远离这些人。我们是逊尼派大众（Ahl al-Sunnah wa al-Jamā‘ah）的一员，是道乘之人，也是沙里亚教法（礼乘）之人。我们有自己的教法学派（麦兹罕卜），也有自己的道统（托勒盖）。这一切就像一个庇护所。你对自己的庇护越周全，就越能免受恶魔及其追随者的伤害。在这一庇护之下，他们无法触及你。在这个庇护所之下，你还会不断获得更多的庇护与保护。

感赞安拉（安里罕穆都林量）。我们因喜爱安拉ﷻ、喜爱至圣穆罕默德ﷺ（愿主福安之）而聚集在这里。我们的这场聚会，是一场求知的聚会，即求取知识（Ṭalab al-‘Ilm）。你们所有人都是为了求知而来的，你们想要学

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

习。你们都是学生。安拉 ﷻ 说，安拉喜爱求知者（Ṭālib al-‘Ilm），并命令天使将他们的翅膀铺展在求知者的脚下，而求知者便可以踏着天使的翅膀向上行进。这就是我们正在努力做的事情。无论我们理解还是不理解，只要我们身处这里，安拉 ﷻ 就会向这场聚会降下祂的慈悯与吉庆。

为此，至圣 ﷺ （愿主福安之）说：“当你们经过天堂的花园时，就进去吧，尽可能多地从中获取。”圣门弟子们问：“我们身处今世（顿呀），这天堂的花园究竟是什么？”他 ﷺ （愿主福安之） 说：“祂就是求知的聚会。祂就是天堂。”当你进入这样的聚会时，安拉 ﷻ 就会赐予你一些来自天堂的恩典。天堂（乐园）是极其珍贵的。你无法想象它，也无法将它与任何事物相提并论。因此，感赞安拉（安里罕穆都林量）。每一位来到这里的人，都能从这些恩典中获益。感赞安拉，这些恩典如同雨水一般倾泻而下。正如我们听见雨水也正在倾盆而下。我们感赞安拉 ﷻ 赐予我们的一切。人类，尤其是有真信的信士（穆民），必须珍惜安拉所赐予的东西，并为此感谢祂。至于其他人，我们不对他们负责。他们必须明白什么是善、什么是恶。安拉已经赐予他们认识善恶的知识。但遗憾的是，在当今这个时代，那些自以为聪明、试图引导人们走上他们自己道路的人，正在把正确的事情，以及你们原本知道是善的事情，说成是错误的。对于那些我们从一开始就知道是错误的事情，那些违背人类天性的事情，我们会说这是错误的，我们知道不应该去做。然而，他们却说：“你们必须遵循我们所说的。”但这是错误的。我们不能追随他们。众先知一直在向我们指示正道。而最后一位先知使者，我们的至圣穆罕默德 ﷺ （愿主福安之），已经完成了对人类所需的一切教导。对于人类而言，一切所需，都已经通过《古勒阿尼》以及至圣 ﷺ——我们的领袖穆罕默德 ﷺ （愿主福安之）——向我们阐明了。从你生命的第一天直到生命的终结，你所做的一切，都有应当遵循的指引。当然，安拉也已经为婴儿规定了相应的指引；随着他们逐渐长大，赋予他们的责任也会越来越多。因此，你不能说：“我喜欢这样，我想这样做。我可以这样做，因为我是自由的，我想做什么就做什么。”这不可能对你有益。而当某件事对你没有益处时，它也不会对你所生活的社会、你的国家乃至整个世界有益；它最终会成为一场灾难。我们看到，世界各地的人们都在按照自己的想法改变事物。每当他们提出某种自以为有益的东西，结果却变得越来越糟、越来越糟、越来越糟。因此，我们聚集在这里，是为了认识什么才是真正重要的，以及什么是不好的。

至尊大的安拉已经教导了这一切。【عَلَّمَ الإِنسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ】（‘Allama l-‘Insāna Mā Lam Ya‘lam），“祂教人知道自己所不知道的。”（《古勒阿尼》96:5）安拉 ﷻ 已经赐予人类知识，使他们能够认识自己原本不知道的事情。许多圣门弟子曾前往不同的国家，向当地的人们讲述这些事情。那些人感到非常惊讶，说：“你们怎么会知道这些？我们知道这些事情，可你们生活在沙漠里，你们怎么会知道呢？”他们回答说：“这是来自安拉的真知，祂将知识赐予

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

祂所意欲的人。”许多人认为自己无所不知。但他们所拥有的知识，甚至连安拉ﷻ的知识之海中的一滴都算不上。他们甚至不能说自己的知识像一粒尘埃；它比尘埃还要微不足道。然而，他们却骄傲自大。他们说，现在有了人工智能（AI），有了计算机，还有许多其他东西。但这些根本算不了什么——我们甚至不能说它们可以拿来与安拉ﷻ的知识作比较。我们不能把任何事物与祂的知识相比较。甚至说“与安拉ﷻ的知识相比”这样的话，也是不恰当的。这是非常不恰当的说法。我们不能把一粒尘埃与整个宇宙相比较。

因此，他们所引以为乐的东西，实际上什么也不是。他们骄傲自满，还让人们为这些东西感到高兴，并使人们变得像他们一样。这不会带来任何益处。因为当他们闭上眼睛、停止呼吸，一切都没有了，一切便结束了。那么，这一切究竟有什么益处呢？真正的益处属于信士。信士知道，一切都来自至尊大的安拉，而不是来自机器，也不是来自人。如今的人们彼此做着恶事，教导人们偏离人类的天性，伤害全人类；这些事情不可能对他们有益。真正有益的，只属于那些一切赞颂安拉、追随至圣ﷺ（愿主福安之）的人。凡是追随至圣ﷺ（愿主福安之）的人，安拉ﷻ就会喜爱他。

《古勒阿尼》中说：【قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ】（Qul in kuntum tuḥibbūna Allāha fa-ttabi‘ūnī yuḥbibkumu Allāh），“你说：‘如果你们喜爱安拉，就当追随我；安拉就会喜爱你们。’”（《古勒阿尼》3:31）即如果你们喜爱安拉，就当追随我，也就是追随至圣ﷺ（愿主福安之）；安拉就会喜爱你们。这才是对我们、对每一个人、对每一个人类而言最重要的事情：让安拉喜爱你。如果安拉诅咒你，那对这些人而言，就是最糟糕的事情。有许多人受到了至尊大安拉的诅咒。他们自己却没有感受到这一点，但他们终将远离安拉的慈悯，而那时，一切都将对他们毫无益处。只有信士们在后世看到这些人时，才会感到庆幸，因为他们没有追随这些人。在今世，人们都在看，都在观察，都在注视着一切。而这些人却把善隐藏起来，只把恶展示出来。因此，不要因为他们说了什么而感到忧虑。

感赞安拉（安里罕穆都林量），我们对真主心怀喜悦。安拉ﷻ已经赐予我们一切。当安拉喜爱一个人时，祂就会赐予他真信（伊玛尼）。这是最珍贵的东西。一切赞颂全归安拉。愿安拉ﷻ将真信（伊玛尼）赐予全人类。但到了末尾光阴，整个世界都将成为信道者（Muslim）。因为这是安拉ﷻ对至圣ﷺ（愿主福安之）的应许。祂必将实现，愿安拉意欲之（印善安拉）。我们希望这一天能够尽快到来。我们看到这个世界正在遭受苦难，人类正在毁掉一切。他们已经摧毁了所有的东西。因此，我们需要有人来修复这一切，使这个世界重新成为一个适合人类美好生活的世界。当马罕帝·时代之主（愿主赐他平安）到来时，正如毛拉纳·谢赫所说，世界将变得美好：夜间沐雨，白天风和日丽；天气将十分宜人。万物都将充满巴拉卡（barakah，真主所赐的吉

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

庆与丰饶）。不会再有经济危机，不会再有困难，也不会再有贫困。这一切都将随着我们的领袖赛义德纳·马赫迪（Sayyidinā al-Mahdī，愿真主赐他平安）的到来而实现，若真主意欲。我们希望这一天能够尽快到来，若真主意欲。

但是，我们也感谢安拉 ﷻ 赐予我们的一切。我们并不抱怨，但我们不接受不信道者（卡费热）所说的话。这一点也必须明白。如果你看到一件不好的事情，不要说这是正常的。我们应当说："这不正常。我们不认同这样的事情。"即使你只能在心中这样说，也必须如此。因为，如果你训练自己去看待一件坏事，并且说它是正常的，这对你就不会有益。这会使你把非法（哈拉姆）看成正常的事情。愿安拉 ﷻ 保护我们、我们的同道，以及世界各地的穆斯林，无论他们身处这里还是其他国家。愿安拉 ﷻ 使他们坚定地走在真主的道路上，使他们常常记念安拉 ﷻ。愿他们因安拉而感到喜悦，安拉也将喜悦他们，愿安拉意欲之（印善安拉）。

一切皆由安拉赐予成功。念《法体哈•开端章》。

毛拉纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2026 年 10 月 16 日/伊历 1448 年 （柱姆达·奥拉）月 5 日

马来西亚·甘榜占达拜（Kampung Janda Baik）